PROFESIONÁLNÍ SKLÁDACÍ OCELOVÁ STAVEBNÍ KOZA HEAVY DUTY 590 kg

Model: KD11874 • Řada KD11874 • Max. statická nosnost 590 kg na 1 ks (1 180 kg v páru) • 9polohové výškové nastavení v rozsahu 640 až 820 mm se samostatnou aretací nohou • Celokovová konstrukce z ocelových profilů 1,5–2,0 mm s komaxitovým a pozinkovaným povrchem • Výklopná boční podpěrná ramena pro hranoly 2×4" (45 × 90 mm) • Protiskluzový pryžový pás • Sklápěcí nohy do těla nosníku • Hmotnost 8,5 kg



590 kg	640–820 mm	2×4″ držáky	8,5 kg
Max. statická nosnost na 1 kus (1 180 kg v páru)	9polohové výškové nastavení nohou	Výklopné konzoly pro trámky 45 × 90 mm	Kompaktní celokovové skládací tělo s madlem

KLÍČOVÉ TECHNOLOGICKÉ PŘEDNOSTI & KONSTRUKČNÍ STANDARDY

- **Masivní nosná kapacita:** Certifikované statické zatížení 590 kg (1 300 lbs) na jednu kozu umožňuje vytvoření stabilního pracovního stolu o nosnosti 1 180 kg (2 600 lbs) při použití dvou kusů.
- **Nezávisle stavitelné nohy:** 9 poloh aretace pro každou nohu zvlášť zaručuje dokonalé vyrovnání pracovní plochy i na hrubých terénních nerovnostech, schodech a rozestavěných podlahách.
- **Systém tvorby pracovního stolu:** Integrované výklopné boční konzoly pro standardní hranoly 2×4" (45 × 90 mm) umožňují během několika vteřin propojit dvě kozy a položit OSB desku.
- **Sklopné výsuvné zarážky:** Výklopné podpěrné kolíky na předních nohách slouží k bezpečnému odložení a řezání velkoformátových desek (sádrokarton, překližka) bez prohnutí.
- **Protiskluzová gumová plocha:** Horní strana nosníku je opatřena protiskluzovým pryžovým profilem chránícím obrobek před poškrábáním a nežádoucím posunem při řezání.
- **Kompaktní skládací mechanismus:** Všechny nohy se bleskově skládají do vnitřku horního profilu a vestavěné ergonomické madlo umožňuje pohodlné přenášení v jedné ruce.

VÝSTRAŽNÉ UPOZORNĚNÍ PRO PROVOZ: Před každým zatížením zkontrolujte, zda jsou všechny nohy pevně zacvaknuty v aretačních otvorech a západky nohou jsou plně uzamčeny. Je přísně zakázáno používat kozu jako lešení, schůdky nebo žebřík k výstupu osob. Nepřekračujte maximální zatížení 590 kg.

1. Všeobecné bezpečnostní předpisy a normy

Tato stavební koza **KRAFT&DELE KD11874** byla vyvinuta a testována v souladu s evropskými bezpečnostními normami **ČSN EN ISO 12100:2010**, obecnou směrnicí o bezpečnosti výrobků **2001/95/ES (GPSD)** a normou pro přenosná pracovní zařízení **ČSN EN 131-2**.

> **NEBEZPEČÍ PÁDU A TĚŽKÉHO ÚRAZU:** Tato koza je výhradně statická pracovní podpěra pro materiál. Nikdy na kozu nestoupejte, nesedejte na ni a nepoužívejte ji jako lešeňovou podlážku ani jako výstupový stupeň. Pád z nestabilní podpěry může způsobit fatální zranění.

Základní bezpečnostní pravidla při práci

- **Ustavení na podkladu:** Kozu ustavujte výhradně na pevném, suchém, rovném a nekluzkém povrchu. V případě měkké půdy nebo štěrku použijte pod patky roznášecí podložky (např. fošny).
- **Kontrola aretace nohou:** Před zatížením vizuálně ověřte, že jsou všechny čtyři pružinové kolíky plně vysunuty v otvorech horního nosníku a nohy jsou pevně rozkročeny do koncového úhlu.
- **Rovnoměrnost zatížení:** Břemeno pokládejte na střed nosníku. Vyhýbejte se bodovému přetížení na koncích nosníku, které by mohlo vést k převrácení podpěry.
- **Max. zatížení 590 kg:** Uvedená nosnost platí pro rovnoměrně rozložené statické zatížení na 1 kus kozy při všech nohách nastavených na stejnou výšku.
- **Ochrana před rázovým zatížením:** Břemena na kozu nepouštějte z výšky. Dynamické rázové rázy mohou překročit mez pružnosti ocelové konstrukce a způsobit deformaci.

> **BEZPEČNOST PŘI ŘEZÁNÍ A OBRÁBĚNÍ:** Při řezání materiálu přímo na koze dbejte na to, aby kotouč okružní pily nebo zuby přímočaré pily nezasáhly ocelový nosník kozy. Použijte dřevěnou obětovanou podložku nebo propojovací trámky 2×4".

Osobní ochranné pracovní prostředky (OOPP)

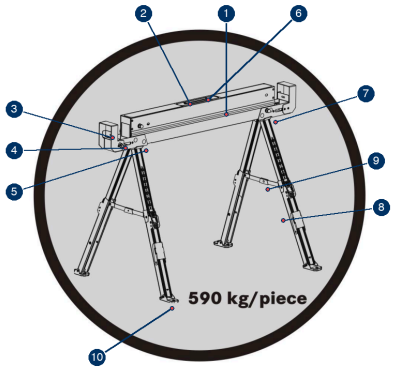
Při manipulaci s těžkými materiály na stavební koze používejte bezpečnostní obuv s ocelovou špičkou (ČSN EN ISO 20345 S3), pracovní rukavice s protiskluzovým úchopem (ČSN EN 388) a ochranné brýle (ČSN EN 166) při dělení materiálu.

2. Technická specifikace a anatomie dílů

Model **KD11874** představuje vrcholové řešení mezi přenosnými dílenskými a staveništními kozami díky své vysokopevnostní ocelové konstrukci a integrovaným funkčním prvkům.

Technický parametr	Hodnota / Specifikace
Model / Označení	KRAFT&DELE KD11874 (Heavy Duty Sawhorse)
Maximální nosnost (1 kus)	**590 kg** (1 300 lbs) – rovnoměrně rozložené statické zatížení
Maximální nosnost (v páru)	**1 180 kg** (2 600 lbs) – při propojení dvou koz trámky
Rozsah nastavení výšky	**640 až 820 mm** (9 aretačních poloh s krokem cca 22 mm)
Délka nosného nosníku	**1 070 mm**
Rozpětí nohou (základna)	600 mm (šířka rozkročení nohou pro maximální stabilitu)
Materiál konstrukce	Vysoce pevná konstrukční ocel, tloušťka profilů 1,5–2,0 mm
Povrchová úprava	Kombinace galvanického zinkování a práškového laku Komaxit
Pracovní plocha nosníku	Pryžový protiskluzový pás tlumící vibrace a chránící obrobek
Konzoly pro trámky	2× výklopné držáky pro hranoly 45 × 90 mm (2×4")
Podpěry pro desky	2× výklopné kolíky pro svislé opření plošných desek
Hmotnost zařízení	**8,5 kg**

Konstrukční schéma a rozpad hlavních dílů



Poz.	Součást	Funkce a popis
1	Nosný horní ocelový profil	U-profil tvořící páteř kozy a schránku pro složené nohy.
2	Pryžový protiskluzový pás	Zabraňuje nežádoucímu posunu řezaného materiálu.
3	Výklopné boční konzoly 2×4"	Ocelové držáky pro zasunutí trámků pro spojení dvou koz.
4	Aretační šroub konzoly	Křídlový šroub pro pevné sevření vloženého trámku.
5	Výsuvné teleskopické nohy	Čtyři ocelové nohy s perforovanými otvory pro změnu výšky.
6	Pružinové aretační kolíky nohou	Rychloaretace výškových poloh v rozsahu 640–820 mm.
7	Výklopné podpěrné kolíky desek	Spodní háky na nohách pro odložení velkých panelů při řezání.
8	Rozpěrné vzpěry nohou	Zajišťují tuhost rozkročení a eliminují vůli v kloubech.
9	Protiskluzové patky	Široké lisované ocelové patky zabraňující zaboření do terénu.
10	Sklopné transportní madlo	Ergonomické madlo pro snadné přenášení složené kozy v ruce.

3. Postup rozložení, seřízení výšky a složení

Konstrukce **KD11874** umožňuje bleskové rozložení na pracovišti bez nutnosti jakéhokoliv nářadí během méně než 30 sekund.

Krok 1: Vyklopení nohou do pracovní polohy

1. Položte složenou kozu na rovný podklad horním profilem dolů nebo ji držte za transportní madlo.
2. Stiskněte aretační tlačítko pro uvolnění nohou a vyklopte první pár nohou směrem ven, dokud západka slyšitelně nezacvakne.
3. Opakujte postup pro druhý pár nohou. Obě dvojice nohou musí být plně rozkročeny do koncového úhlu.
4. Zkontrolujte, zda jsou obě příčné rozpěrné vzpěry plně propnuty a zajištěny proti samovolnému složení.
5. Otočte kozu do pracovní polohy a postavte ji na patky.

> **KONTROLA ZACVAKNUTÍ:** Před zatížením kozy vždy rukou zatahněte za nohy do stran. Musí klást absolutní odpor bez jakéhokoliv nežádoucího pohybu zpět k tělu nosníku.

Krok 2: Výškové nastavení nohou (640 až 820 mm)

Každá ze čtyř nohou je vybavena nezávislým teleskopickým mechanismem s 9 aretačními polohami:

- Pro zvýšení výšky uchopte spodní část nohy, stiskněte odpružený čep a vytáhněte nohu do požadované polohy. Čep musí zcela zapadnout do otvoru.
- Pro snížení výšky stiskněte čep a zasuňte nohu do nosníku.
- **Ustavení na nerovném povrchu:** Na nerovném terénu nebo schodech nastavte každou nohu do individuální polohy tak, aby horní nosník zůstal v dokonale vodorovné poloze (ověřte vodováhou).

Krok 3: Složení kozy do transportní polohy

1. Očistěte horní profil a nohy od prachu, třísek a malty.
2. Zasuňte všechny teleskopické nohy do nejnižší polohy (640 mm) a ujistěte se, že čepy zapadly do prvního otvoru.
3. Stiskněte odjišťovací páčky rozpěrných vzpěr nohou.
4. Sklopte nejprve vnitřní pár nohou do těla nosníku, následně sklopte vnější pár nohou přes vnitřní pár.
5. Zkontrolujte, zda transportní zámek bezpečně drží nohy uvnitř profilu, a kozu uchopte za madlo.

4. Profesionální využití a stavba pracovního stolu

Stavební kozy **KRAFT&DELE KD11874** jsou navrženy pro variabilní řemeslné použití od zednických a sádrokartonářských prací až po přesné truhlářské řezání.

Vytvoření stabilního pracovního stolu o nosnosti 1 180 kg

Díky integrovaným výklopným držákům pro hranoly 2×4" (45 × 90 mm) lze propojením dvou koz KD11874 postavit robustní dílenský stůl:

1. Usazení propojovacích trámků:
Vyklopte boční ramena na obou koncích obou koz. Zasuňte dřevěné stavební hranoly 45 × 90 mm (2×4") do držáků a dotáhněte boční křídlové šrouby pro pevné sevření.

2. Položení pracovní desky:
Na trámky položte desku z překližky nebo OSB (tloušťka min. 18 mm). Desku můžete zafixovat vruty do trámků, čímž vznikne nehybná montážní plocha o nosnosti přes 1 tunu.

Výklopné podpěry pro velkoformátové desky

Na nohách kozy jsou integrovány výklopné podpěrné kolíky (Material Support Arms). Vyklopením těchto kolíků na dvou kozách získáte stabilní opěrnou konzolu ve výšce cca 25 cm nad zemí:

- Umožňuje bezpečně odložit velkoformátové desky sádrokartonu (1 200 × 2 000 mm), dřevotřísky nebo sololitu ve svislé poloze.
- Zabraňuje kontaktu hran desek s vlhkou podlahou a usnadňuje přesné vyměření a řezání odlamovacím nožem bez asistence druhého pracovníka.

Řezání ponornou a okružní pilou

Při dělení plošných materiálů ponornou pilou s vodicí lištou se doporučuje položit na kozy desku z extrudovaného polystyrenu (XPS) nebo obětované latě. Pila tak prořízne materiál skrz bez rizika kontaktu kotouče s ocelovým nosníkem kozy.

> **DOPORUČENÍ PRO TRUHLÁŘSKOU PRÁCI:** Pro upnutí materiálu můžete použít klasické rychloupínací pákové svěrky, jejichž čelisti snadno uchopí spodní lem U-profilu nosníku kozy.

5. Pravidelná údržba, revize a péče o zařízení

Přestože je stavební koza **KD11874** zhotovena z odolné oceli s ochranným lakem, pravidelná údržba je nezbytná pro zachování spolehlivé funkce aretačních prvků a maximální životnosti.

Plán pravidelné údržby a kontrolních úkonů

Interval	Předmět údržby	Postup a opatření
Po každé směně	Očištění horního nosníku a nohou	Smetení prachu, pilin a zbytků malty suchým smetáčkem.
Týdně / 50 h	Kontrola aretačních kolíků nohou	Ověření plynulého chodu pružin, profouknutí stlačeným vzduchem.
Měsíčně	Promazání kloubů a čepů	Aplikace suchého PTFE maziva na klouby (zákaz lepkavých vazelín).
Před každým použitím	Vizuální revize nosné konstrukce	Kontrola deformace nosníku, trhlin ve svarech a vůlí v nýtech.

Mazání a ochrana před prachem

Na stavbách dochází k vysokému znečištění cementovým a sádrovým prachem. Při mazání čepů a aretačních kolíků:

- **Nikdy nepoužívejte husté motorové oleje ani vazelíny:** Tyto látky vážou prach a vytvářejí brusnou pastu, která zablokuje pružinové mechanismy.
- **Používejte suché teflonové spreje (PTFE):** Vytvářejí tenký, suchý a kluzný film, na který se nelepí žádné nečistoty ani piliny.

Péče o protiskluzový gumový pás

Pryžový pás na horní hraně chraňte před kontaktem s rozpouštědly, benzínem a kyselinami. V případě znečištění lepidlem nebo tmelem očistěte pás vlažnou mýdlovou vodou a osušte.

6. Diagnostika stavů, kontrolní checklist a náhradní díly

V následující tabulce jsou uvedeny nejčastější provozní stavy a jejich odborné řešení pro zajištění stoprocentní bezpečnosti práce.

Zjištěný stav	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření
Aretační kolík nohy nezaskakuje	Otvor zanesený prachem nebo zadřená pružina.	Vyčistěte otvor tlakovým vzduchem, aplikujte suchý PTFE sprej.
Noha drhne v teleskopu	Mechanická deformace stěny profilu nebo vniklý štěrk.	Demontujte nohu, odstraňte nečistoty; při ohnutí vyměňte díl.
Koza se na rovině viklá	Nestejné nastavení délky nohou nebo chybějící patka.	Zkontrolujte polohy kolíků; na nerovném povrchu seřiďte nohy.
Západka nohy nedrží ve složeném stavu	Unavená pružina transportní pojistky.	Napružte pružinu pojistky nebo vyměňte pojistný kolík.
Trámek 2×4" nelze zasunout do konzoly	Deformace bočního plechu držáku po nárazu.	Vyrovnejte bočnici držáku gumovou paličkou a dotáhněte šroub.

Katalog originálních náhradních dílů KRAFT&DELE

Objednací kód	Název náhradního dílu	Specifikace
KD11874-ND01	Teleskopická noha kompletní	Ocelová noha s patkou a aretačním čepem
KD11874-ND02	Sada pružinových aretačních kolíků	4 ks odpružených čepů s pouzdry
KD11874-ND03	Výklopná konzola pro trámky 2×4"	Ocelový držák včetně aretačního křídlového šroubu
KD11874-ND04	Pryžový protiskluzový pás	Samolepicí tvarový profil pro horní nosník
KD11874-ND05	Sada ocelových patek nohou	4 ks tvarovaných širokých patek s nýty
KD11874-ND06	Ergonomické madlo pro přenášení	Plastové tvarované madlo se sklopným mechanismem

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (CE)

EC DECLARATION OF CONFORMITY • Výrobce: FOREINTRADE S.A.

Tímto prohlašujeme na svou výhradní odpovědnost, že níže uvedené technické zařízení splňuje všechny příslušné základní bezpečnostní a zdravotní požadavky harmonizačních právních předpisů Evropské unie.

Výrobek / Zařízení:	Profesionální skládací ocelová stavební koza Heavy Duty (Sawhorse)
Model / Typ:	**KD11874**
Zplnomocněný zástupce:	FOREINTRADE S.A., Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko
Příslušné směrnice EU:	Směrnice Evropského parlamentu a Rady **2001/95/ES (GPSD)** o obecné bezpečnosti výrobků
Harmonizované normy:	**ČSN EN ISO 12100:2010**, **ČSN EN 131-2:2010+A2:2017**

Místo a datum vydání: Tarczyn, 15. ledna 2024
Osoba oprávněná sestavit technickou dokumentaci: Paweł Kowalski

FOREINTRADE S.A.
Razítko a podpis oprávněné osoby

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY V ČESKÉ REPUBLICE

1. Na zařízení **KD11874** se poskytuje standardní záruční lhůta **24 měsíců** pro spotřebitele (dle občanského zákoníku) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (IČO).
2. Záruka se vztahuje na skryté vady materiálu, výrobní vady a nefunkčnost při dodržení všech pokynů tohoto návodu.
3. Ze záruky jsou vyjmuty spotřební díly podléhající běžnému opotřebení, mechanická poškození, přetížení a neodborné zásahy.

AUTORIZOVANÁ DISTRIBUCE & EKOLOGICKÁ LIKVIDACE

Výrobce / Dovozce do EU: **FOREINTRADE S.A.**, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko.

Elektronický návod a technická podpora: *www.kraftdele.info* / *obsluha@kraftdele.cz*.

Elektrická a elektronická zařízení (WEEE) nesmí být vyhazována do směsného komunálního odpadu. Odevzdejte je na sběrných dvorech k recyklaci.

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ

Datum	Druh servisního úkonu / Revize	Zjištěný stav & Vyměněné díly	Razítko a podpis servisu
	Vstupní kontrola před předáním	Kompletní sestava, funkční zkouška	Autorizovaný prodejce
	Pravidelná roční revize / Údržba		
	Pozáruční servis / Oprava		